



N°	COD.	RICAMBI	SPARE PARTS	LISTA DE REPUESTOS	PIECES DETACHEES	ERSATZTEILE
1	—	CARCASSA CON STATORE	FRAME WITH STATOR	CARCAZA CON ESTATOR	CARCASSE AVEC STATOR	GEHAUSE MIT STATOR
2a	—	INDUTTORE ROTANTE B9	B9 ROTATING INDUCTCTOR	INDUCTOR ROTANTE B9	ROUE POLAIRE B9	DREHANKER B9
2b	—	INDUTTORE ROTANTE B14	B14 ROTATING INDUCTOR	INDUCTOR ROTANTE B14	ROUE POLAIRE B14	DREHANKER B14
3c	E10SE003A	SCUDO POSTERIORE B3/B9 9KVA	REAR SHIELD B3/B9 9KVA	TAPA POSTERIOR B3/B9 9KVA	FLASQUE ARRIERE B3/B9 9KVA	HINTERER LAGERSCHILD B3/B9 9KVA
4a	—	SCUDO ANTERIORE B9	FRONT SHIELD B9	ESCUDO ANTERIOR B9	FLASQUE AVANT B9	VORDERER LAGERSCHILD B9
4b	E10SB001B	SCUDO ANTERIORE B3/B14	FRONT SHIELD B3/B14	ESCUDO ANTERIOR B3/B14	FLASQUE AVANT B3/B14	VORDERER LAGERSCHILD B3/B14
6	E10BT072D	SCATOLA BASETTA	TERMINAL BOX	CAJA DE BORNES	BOITE A BORNE	KLEMMENKASTEN
8c	—	CUFFIA DI PROTEZ. PER ACCESSORI FORATA	DRILLED REAR COVER	PROTECCION POSTERIOR ALTA PERFORADA	COIFFE DE PROTECTION ARRIERE POUR ACCESSOIRES PERCEE	HINTERE HAUBE HINTERER FÜR ZUBEHÖR DURCHBOHRT
9	E10KA010A	TAPPO POSTERIORE	REAR PLUG	TAPON	BOUCHON POSTERIEUR	HINTERER VERSCHLUSS
10	E10VE000B	VENTOLA	FAN	VENTILADOR	VENTILATEUR	LÜFTER
11	EX411434320	CUSCINETTO POSTERIORE	REAR BEARING	COJINETE POSTERIOR	ROULEMENT ARRIERE	LAGER KUPPLUNGSGEGENSEITE (HINTEN)
12	EX411465325	CUSCINETTO ANTERIORE	FRONT BEARING	COJINETE ANTERIOR	ROULEMENT AVANT	LAGER KUPPLUNGSSEITE (VORNE)
13	—	TIRANTE CENTRALE	CENTRAL TIE ROD	TIRANTE DE LA TAPA	TIRANT CENTRAL	MITTELSTANGE
14	E10KA000A	COLLETTORE A 2 ANELLI	SLIP RING	COLECTOR DE ANILLOS	COLLECTEUR A DEUX BAGUES	KOLLETOR
15	E10KA015A	BUSSOLA ISOLANTE	ISOLATING BUSH	ANILLO AISLADOR	DOUILLE ISOLANTE	ISOLIEREND BÜCHSE
20	EX541802080	PONTE A DIODI TRIFASE	THREE PHASE BRIDGE	PUENTE RECTIFICADOR TRIFASICO	PONT REDRESSEUR TRIPHASE	DREIPHASEN-DIODENBRÜCKE
23	—	COMPOUND	COMPOUND	COMPOUND	COMPOUND	KOMPOND
26	E10KA002A	PORTASPAZZOLE COMPLETO	COMPLETE BRUSH HOLDER	PORTAESCOBILLAS COMPLETE	PORTE-BALAIS COMPLET	BÜRSTENHALTER
29	E10KA016B	PROTEZIONE ANTERIORE IP21	IP 21 FRONT COVER	PROTECCION ANTERIOR IP21	PROTECTION AVANT IP21	SCHUTZ IP 21
31	—	PRESE	SOCKETS	ENCHUFES	PRISES	STECKDOSEN
32	—	BREAKER	BREAKER	BREAKER	BREAKER	BREAKER
33	—	CAPPUCCIO BREAKER	BREAKER CAP	CAPUCHÓN BREAKER	PROTECTION EXTÉRIEURE BREAKER	SHUTZKAPPE
42	EXCOMSA16A6PM45	COMMUTATORE 6 POSIZIONI	6 POSITION SWITCH	CONMUTADOR 6 POSICIONES	COMMUTATEUR à 6 POSITIONS	SECHSSTELLENUMSCHALTER
44	E10BT068B	PANNELLO SALDATRICE DC	DC WELDER PANEL	PANEL SOLDADORA AC	TABEAU SOUDEUSE EN COURANT ALTERNATIF	WECHSELSTROMSCHWEISSMASCHINETAFEL
50	—	RONDELLA TIRANTE CENTRALE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE	UNTERLEGSCHIEBE
51	—	DADO TIRANTE CENTRALE	NUT	TUERCA	ÉCROU	MUTTER
57c	E13EX005A/S	REGOLATORE ELETTRONICO HVR W	HVR W ELECTRONIC REGULATOR	REGULADOR ELECTRONICO HVR W	REGULATEUR ELECTRONIQUE HVR W	ELEKTRONISCHER REGLER HVR W
60	EXCOMSA16A4PM45	COMMUTATORE 4 POSIZIONI	4 POSITION SWITCH	CONMUTADOR 4 POSICIONES	COMMUTATEUR à 4 POSITIONS	VIERTSTELLENUMSCHALTER
61	EYPRSD3860259RD	PRESA "DINSE" FEMMINA DI SALDATURA	FEMALE WELDING TERMINAL	BORNE HEMBRA DE SOLDADURA	BORNE DE SOUDAGE	AUFNAMEKLEMME SCHWEISSUNG
62	E10BT100C	PIASTRA SALDATRICE DC	DC STEEL PLATE	PLANCHA SOLDADURA	PLAQUE SOUDEUSE	HALTERUNGSPLATTE DER SCHWEISSMASCHINE DC
63	E10BT067B	PONTE A DIODI PTS 60	PTS 60 RECTIFIER BRIDGE	PUENTE A DIODOS PTS 60	PONT REDRESSEUR PTS 60	DIODENBRÜCKE PTS 60
88	E00ZF315A	DISTANZIALE	SPACER	DISTANCIADOR	ENTRETOISE	DISTANZSCHEIBE